

Charte graphique de la Ville de Genève



Sommaire

4	Logo – Bases
5	Logo – Utilisation générale
6	Logo – Zone de protection et couleurs de base
7	Logo – tailles
8	Logo – Usages interdits

9	Caractères typographiques
---	---------------------------

10	Identité Ville de Genève – Système identitaire
12	Identité Ville de Genève – Signatures de marque – Signatures de marque pour les marques endossées

13	Signature de l'identité Ville de Genève – Principes de base, format A4
18	Signature de l'identité Ville de Genève – Principes de base, format A5, A3
19	Signature de l'identité Ville de Genève – Principes de base, affiche F4

21	Marque Ville de Genève – Valeurs
----	----------------------------------

22	Univers digital – Icône d'application
23	Univers digital – Icône d'application d'un service
24	Univers digital – Médias sociaux
25	Univers digital – Médias sociaux/Départements et services

26	Avec le soutien de la Ville de Genève
----	---------------------------------------

27	Papeterie officielle – Papier entête A4 – Pour tous les départements et services
29	Papeterie officielle – Papier entête A4 – Conseil administratif
30	Papeterie officielle – Cartes – Pour tous les départements et services
31	Papeterie – marques endossées – L'exemple du MAH
34	Signature électronique

35	Présentation de type PowerPoint – Première page
36	Présentation de type PowerPoint – Page sommaire et page de suite
37	Présentation de type PowerPoint – Page de suite et page de fin

38	Signalétique des bâtiments – Quelques exemples
41	Signalétique dans l'espace public – Système de pictogrammes

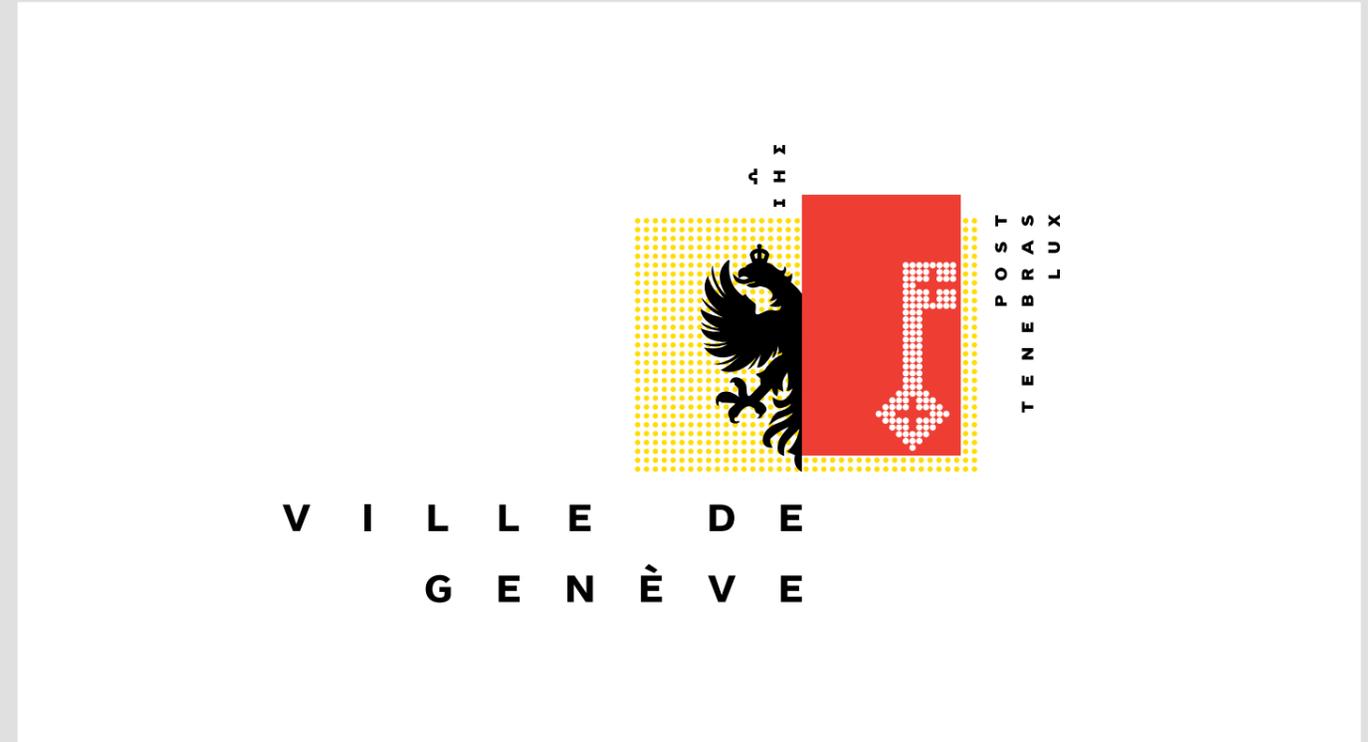
44	Impressum
----	-----------

L'identité visuelle de la Ville de Genève se fonde sur une symbolique familière à la population genevoise : son héraldique. L'aigle reste un signe fort dans l'imaginaire collectif. La clef offre la possibilité d'ouvrir des portes, des univers et tous les secteurs de la cité. Sans oublier la formule *Post Tenebras Lux* qui donne à ce symbole iconique une lecture optimiste et positive.

2 versions disponibles :
- imprimé
- utilisation numérique et/ou réduction extrême

Utilisation courante :
imprimé

Version redessinée :
utilisation numérique et/ou
réduction extrême sur un imprimé



Logo

Utilisation générale

2 versions disponibles :

- imprimé
- utilisation numérique et/ou réduction extrême

Utilisation courante : imprimé

Utilisation au choix :

- version couleurs
(Pantone ou quadrichromie)
- version noir-blanc

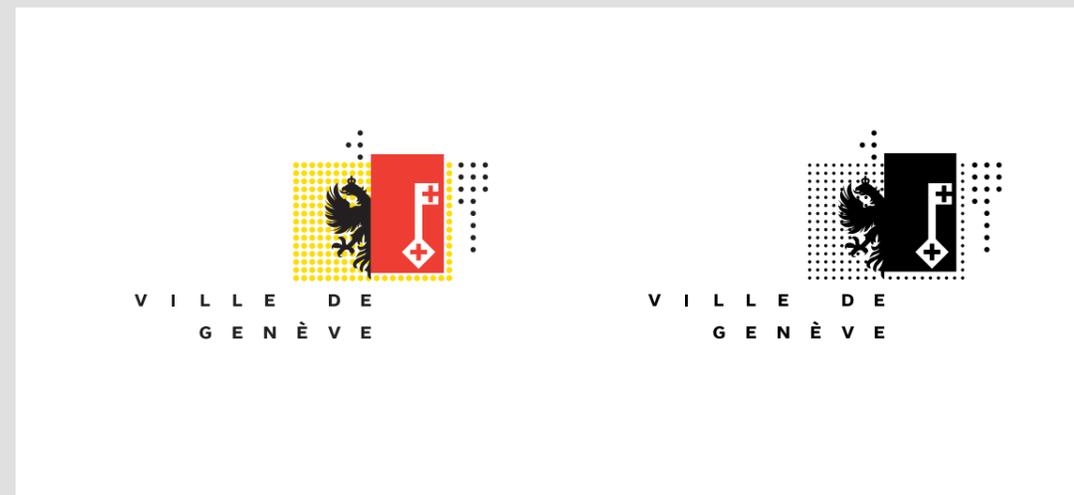


Note pour le logo couleur :
il existe une version redessinée
pour une utilisation négative

Logo redessiné pour une
utilisation numérique et/ou
réduction extrême (imprimé)

Utilisation au choix :

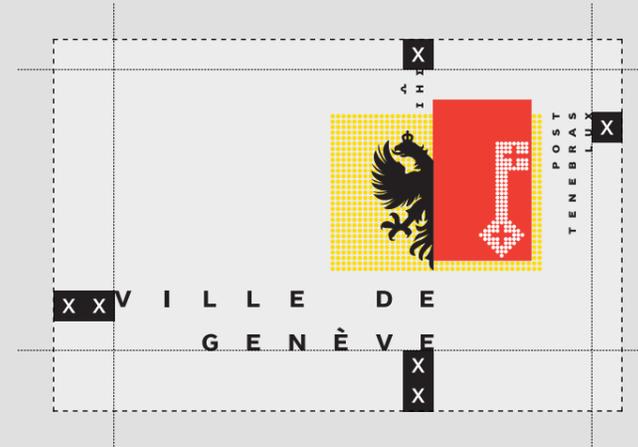
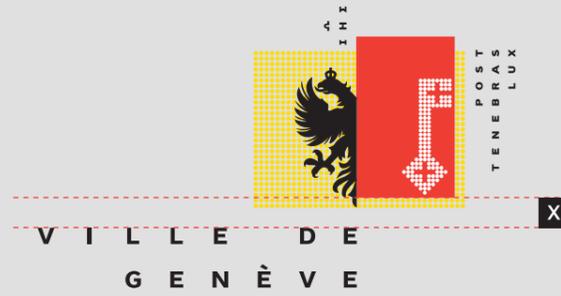
- version couleurs
(Pantone ou quadrichromie)
- version noir-blanc



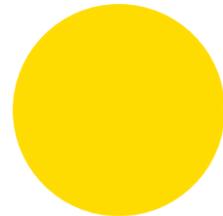
Logo

Zone de protection et couleurs de base

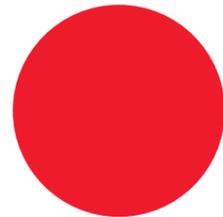
Zone de protection



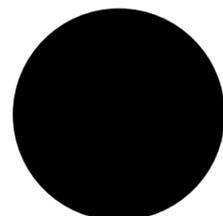
Couleurs



Pantone 116 C (ou 109 U)
Quadrchromie C 0% – M 10% – J 100% – N 0%
RVB : 255-225-0



Pantone Red 032 C et U
Quadrchromie C 0% – M 100% – J 90% – N 0%
RVB : 220-30-30



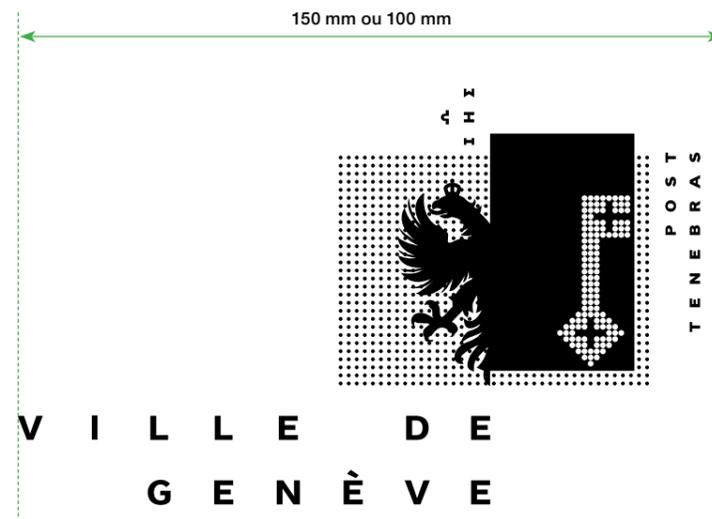
Noir process
Quadrchromie C 0% – M 0% – J 0% – N 100%
RVB : 0-0-0

Logo

Tailles

Format affiche F4

150 mm : la Ville communique
et
100 mm : la Ville est partenaire



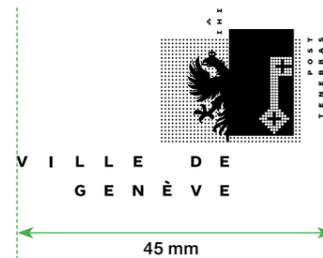
Format A4
35 mm



Format A5
28 mm



Format A3
45 mm

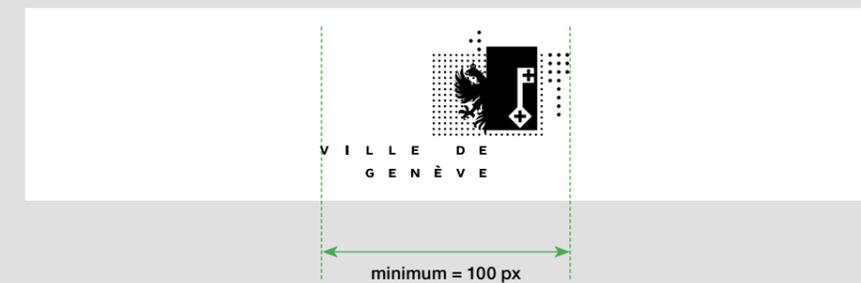


Format A6
20 mm



Taille minimale

Pour une utilisation extrême (moins de 20 mm), il faudra employer la version redessinée pour une utilisation numérique.
15 mm/100 px



Note:
le logo noir/blanc est utilisé ici afin de simplifier la mise en page.
Les mesures ci-dessus concernent tous les logos.

Attention!

**En aucun cas le logo de la Ville de Genève
ne peut être modifié, déformé, incliné
ou bien colorisé.
Il doit être utilisé tel que livré.**

Caractères typographiques

Fonte principale

La police de caractère officielle de l'identité de la Ville de Genève est l'AMB NEWUT. Deux graisses permettent un bon contraste: light et bold. Ces fontes sont en harmonie avec les textes présents dans le logo Ville de Genève.

Note:

- L'AMB NEWUT est toujours utilisée en capitale et interlettrée (InDesign +100 ou +150 unités, selon les situations).
- L'utilisation de l'italique est formellement proscrite.

Amb Newut
Bold

**A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

Amb Newut
Light

A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Fonte secondaire

La police TRADE GOTHIC est utilisée pour les textes courants dans les publications, la papeterie et la signalisation permanente. Elle est le contrepoint à l'AMB NEWUT. Deux graisses: light et Bold No. 2. L'utilisation de l'italique est permise.

Trade Gothic
Bold No. 2

**A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

Trade Gothic
Light

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Trade Gothic
Bold No. 2
Oblique

***A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0***

Trade Gothic
Light Oblique

*A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0*

Fonte courante

Lorsqu'il est impossible d'utiliser la fonte secondaire, notamment pour les applications en interne (correspondance, présentation PowerPoint, etc.), la police ARIAL, disponible par défaut sur les postes de travail, doit être utilisée.

Arial Bold

**A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

Arial Roman

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Marque mère

Ville de Genève

Sous-marques

Institutions ou prestations et événements de la Ville de Genève, sans identité de marque propre.
C'est la Ville ou l'une de ses parties (Départements) qui « s'expriment » en son nom.
Exemples: la Mairie, un Département, le Premier Août organisé par la Ville, etc.

- Elles peuvent avoir, ou pas, un nom, mais doivent adopter l'identité visuelle de la Ville.

Marques endossées

Institutions ou prestations et événements de la Ville de Genève, mais ayant le droit d'avoir leur propre marque (nom, logo, etc.).
Ces marques « s'expriment » en leur nom, mais elles indiquent leur filiation à la Ville de Genève.
Cela concerne les musées et la Bibliothèque de Genève.

- Elles ont leurs identités (logo, couleurs, etc.)
- Elles ont l'obligation d'arborer le signe de leur appartenance à la Ville de Genève

Cohabitation avec les marques externes

Les marques externes sont des institutions ou événements qui « n'appartiennent » pas (uniquement) à la Ville.
La Ville n'a donc pas le seul lead politique (elle est une partenaire) et/ou financier (elle est une donatrice parmi d'autres) et/ou créatif (elle n'est pas l'auteure des supports).

Cela peut aussi être des marques qui existent en dehors et sans la Ville, même si la Ville a le lead sur leur partie locale. Ces marques s'expriment en leur nom, la Ville de Genève précise son degré d'implication.
Exemples: les Fêtes de Genève, des événements sportifs internationaux, La Semaine du goût, etc.



Sous-marques

Institutions ou prestations et événements de la Ville de Genève, sans identité de marque propre.
C'est la Ville ou l'une de ses parties (Départements) qui « s'expriment » en son nom.

Marques endossées

Institutions ou prestations et événements de la Ville de Genève, mais ayant le droit d'avoir leur propre marque (nom, logo, etc.).
Ces marques « s'expriment » en leur nom, mais elles indiquent leur filiation à la Ville de Genève.

Cohabitation avec les marques externes

Institutions ou événements qui « n'appartiennent » pas (uniquement) à la Ville.
La Ville est une partenaire.
Les marques externes s'expriment en leur nom et la Ville de Genève précise son degré d'implication.

Une collectivité n'est pas une marque comme les autres. Ses prestations et ses publics sont aussi nombreux que variés.

Ce n'est donc pas une signature de marque qui a été retenue, mais un éventail de signatures qui appuient le message de la marque.

La signature de la marque mère doit être obligatoirement choisie parmi celles-ci :

Genève, ville de culture
Genève, ville de sport
Genève, ville d'art
Genève, ville de musique
Genève, ville internationale
Genève, ville de paix
Genève, ville des droits humains
Genève, ville d'ouverture
Genève, ville propre
Genève, ville verte
Genève, ville sociale et solidaire
Genève, ville durable
Genève, ville de créativité
Genève, ville de solidarité
Genève, ville numérique

Formulation à choisir parmi cette liste uniquement, selon l'implication de la marque endossée :

Une institution Ville de Genève
Une prestation Ville de Genève
Un événement Ville de Genève
Une scène Ville de Genève
Une manifestation Ville de Genève
Un équipement Ville de Genève
Un musée Ville de Genève

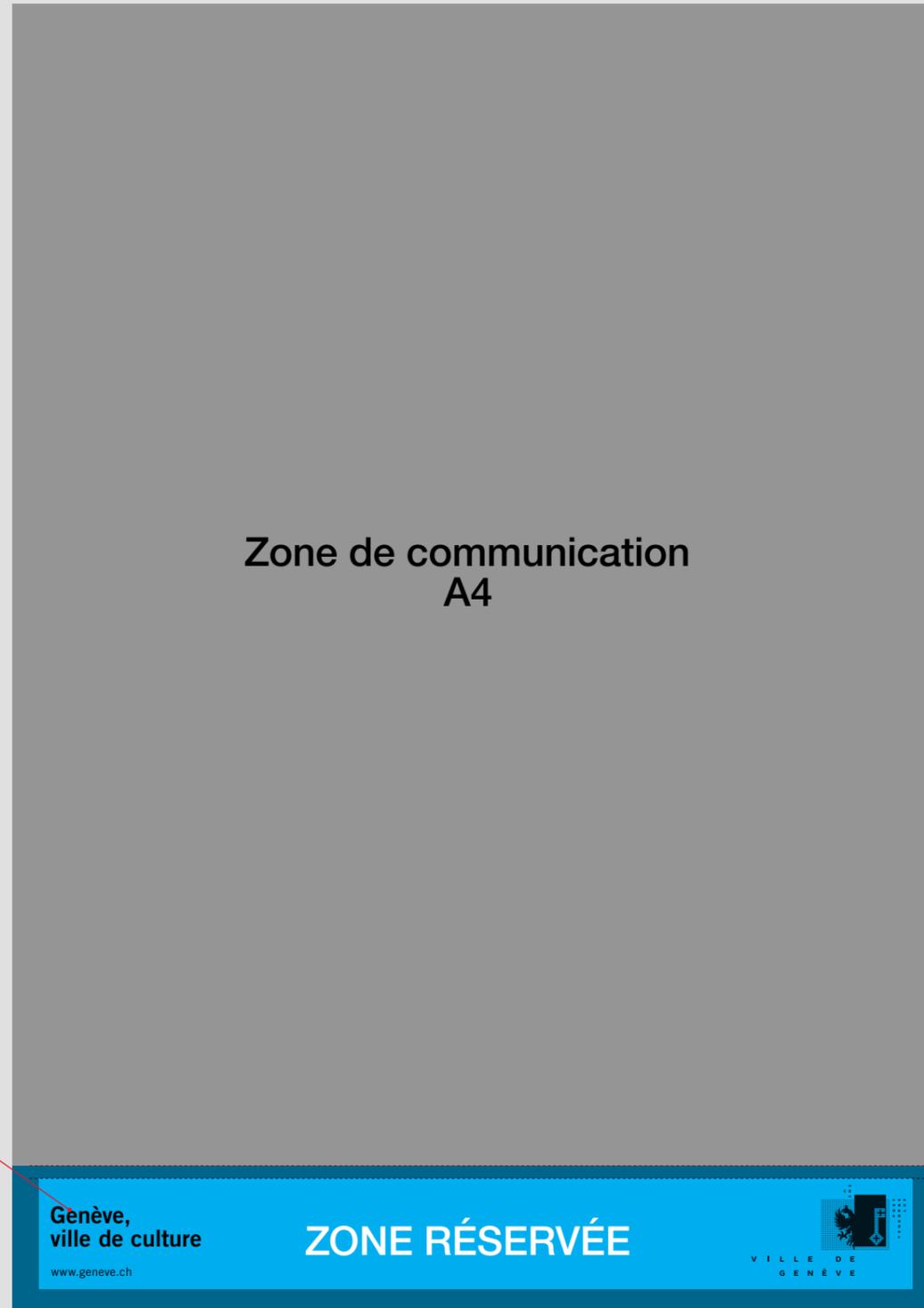
Rien ne peut figurer dans la zone identitaire
autre que:

1. le logo de Ville de Genève
2. la signature de marque/adresse internet
(et labels, le cas échéant).

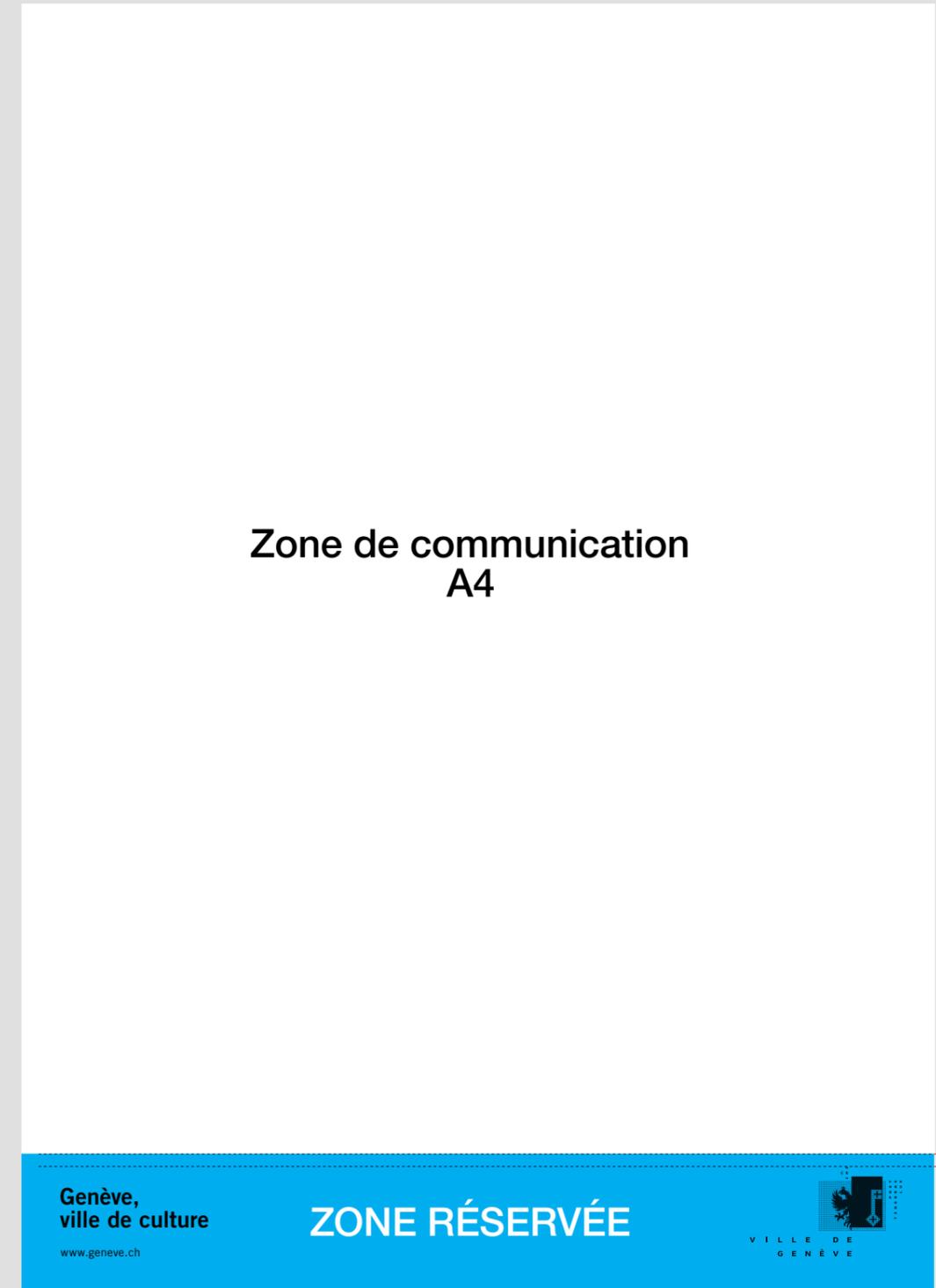
Cette zone est réservée et rien ne peut y
figurer autre que les éléments mentionnés
ci-dessus.

Zone de communication
A4

Signature de marque:
15 à choix



Zone de communication
A4



Utilisation du logo en couleur
ou en noir/blanc.

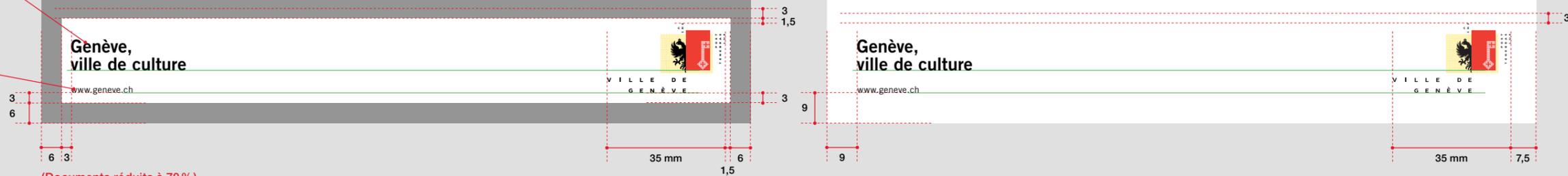
Utilisation du bandeau sous le logo,
positif ou négatif.

Zone de communication
A4

Zone de communication
A4

Signature de marque:
Typo Trade Gothic No. 2 Bold
Corps 15/interlignage 15
Interlettrage +10 u

Adresse web:
Typo Trade Gothic Light
Corps 7,5
Interlettrage +10 u



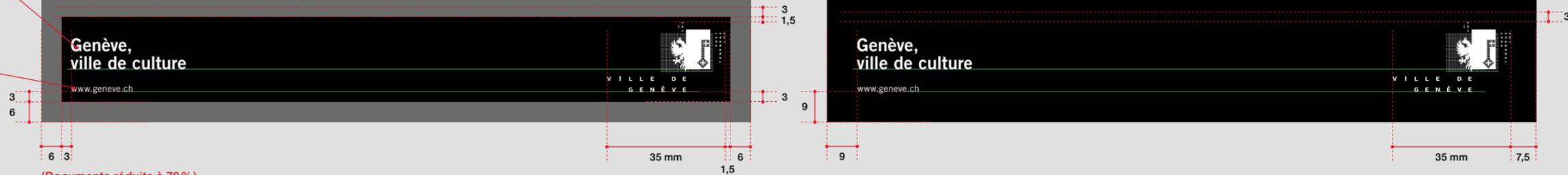
(Documents réduits à 70 %)

Zone de communication
A4

Zone de communication
A4

Signature de marque:
Typo Trade Gothic No. 2 Bold
Corps 15/interlignage 15
Interlettrage +10 u

Adresse web:
Typo Trade Gothic Light
Corps 7,5
Interlettrage +10 u

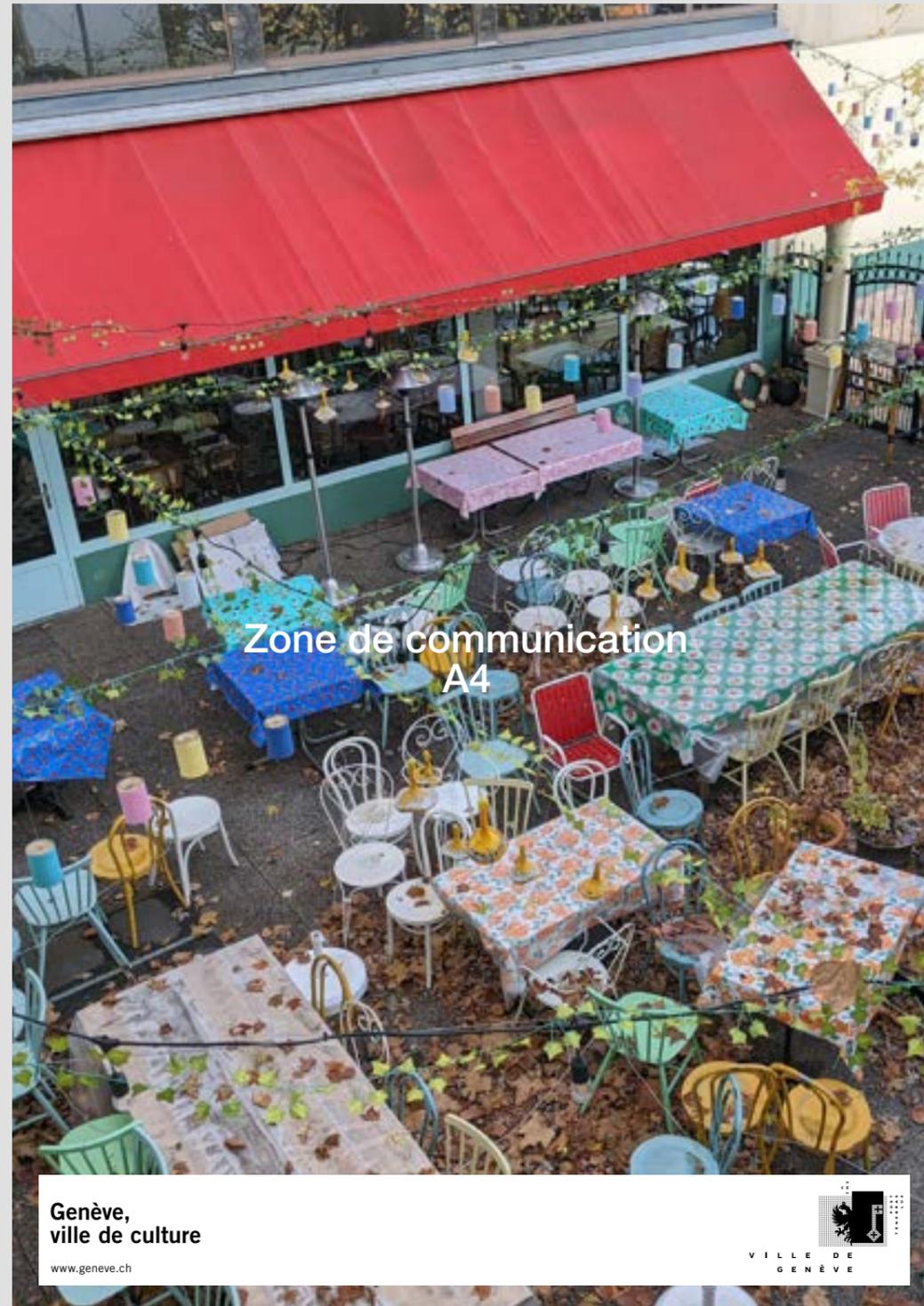


(Documents réduits à 70%)

Marque unique, la Ville de Genève doit parler d'une seule voix.

C'est donc elle qui « signe » brochures, affiches ou tout autre support de communication.

Les noms des départements et services ne doivent pas être utilisés pour signer les supports de communication.



Photos: Jean-David Gyger

Zone de communication
A5

Signature de marque:
Typo Trade Gothic No. 2 Bold
Corps 10/interlignage 10
Interlettrage +10 u

Adresse web:
Typo Trade Gothic Light
Corps 6
Interlettrage +10 u



Zone de communication
A3

Signature de marque:
Typo Trade Gothic No. 2 Bold
Corps 21/interlignage 21
Interlettrage +10 u

Adresse web:
Typo Trade Gothic Light
Corps 10
Interlettrage +10 u



Zone de communication
F4

Signature de marque:
À 100 %
Typo Trade Gothic No. 2 Bold
Corps 30/interlignage 30
Interlettrage +10 u

Adresse web:
À 100 %
Typo Trade Gothic Light
Corps 21
Interlettrage +10 u

Genève,
ville de culture

Logo
Largeur:
150 mm = la Ville communique

Zone de communication
F4

Zone de communication
F4

Genève,
ville de culture

Genève,
ville de culture

ZONE RÉSERVÉE

Genève,
ville de culture

Genève,
ville de culture

ZONE RÉSERVÉE

Genève,
ville de culture

Genève,
ville de culture

ZONE RÉSERVÉE



La Ville communique.
Logo à 15 cm



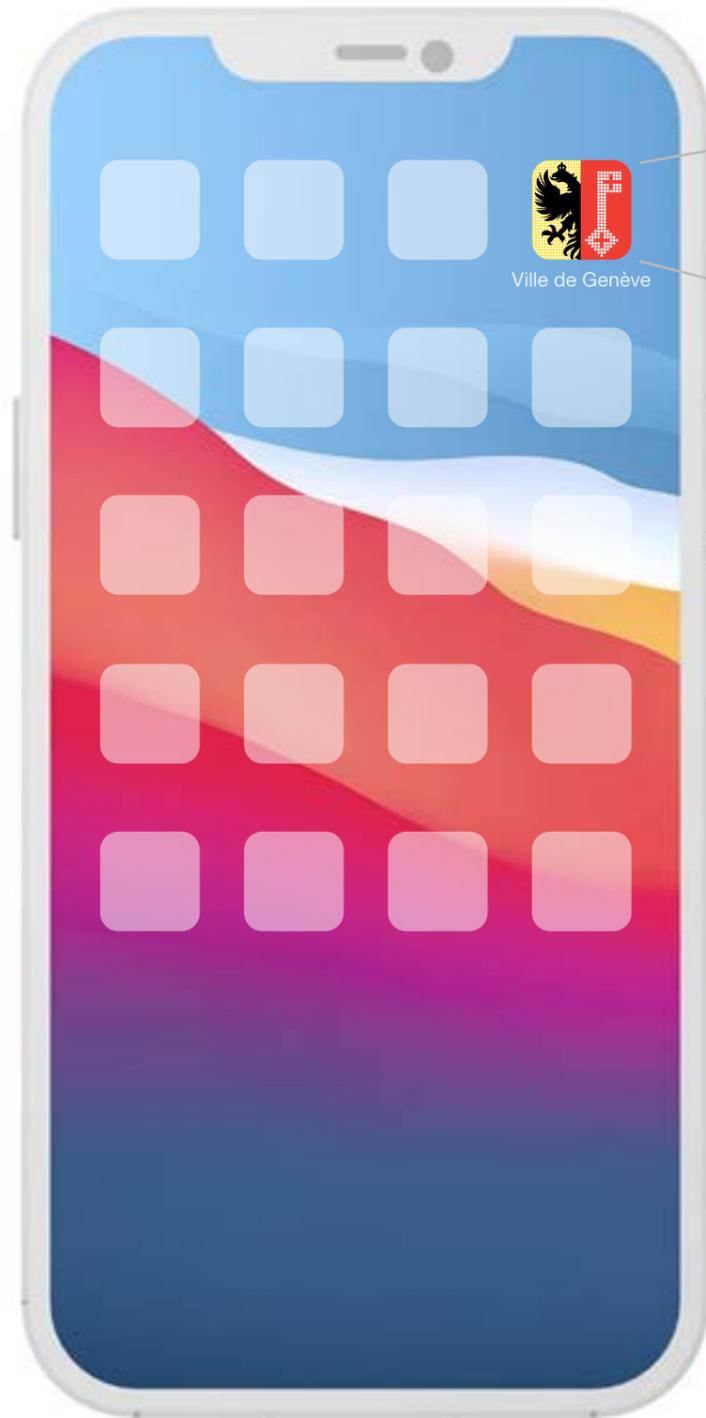
La Ville est partenaire.
Logo à 10 cm

Les valeurs clés d'une marque sont celles qu'elle place au dessus des autres, celles qui synthétisent qui elle est et comment elle tient à être perçue.

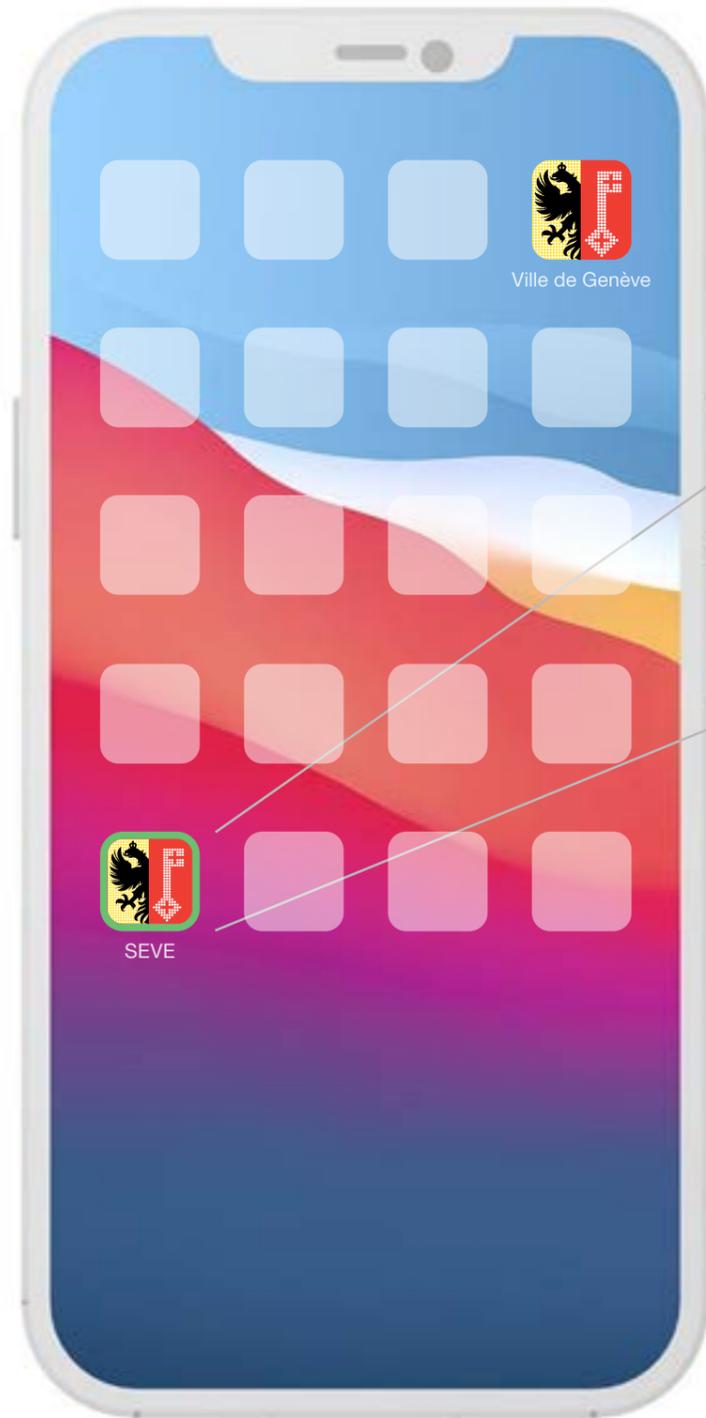
Les valeurs clés sont la proximité engageante, le dynamisme responsable et l'ouverture au monde.

Le logo de la Ville de Genève a été redessiné afin d'être adapté à l'univers numérique (médias sociaux, applications mobiles, etc.)

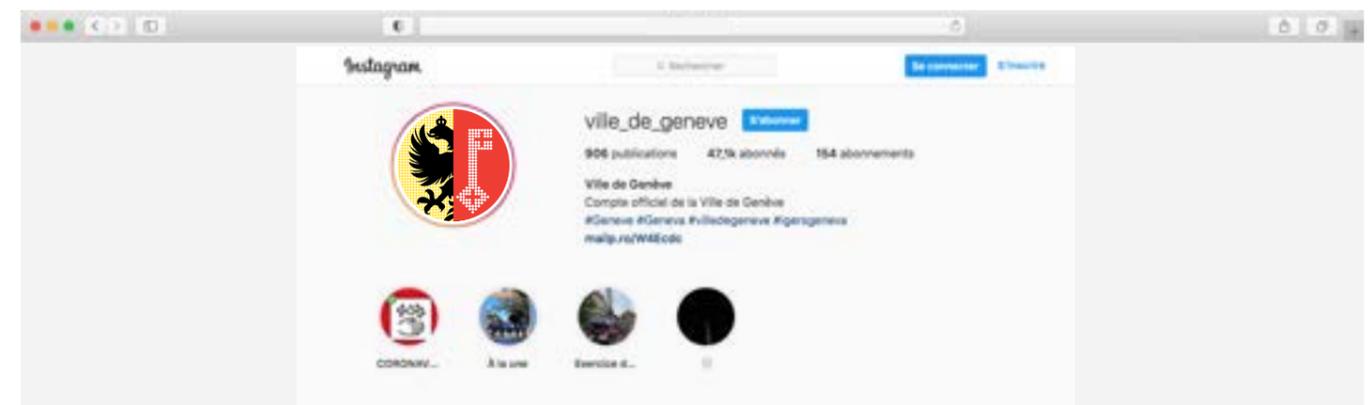
Le logo a été redessiné pour un format défini.



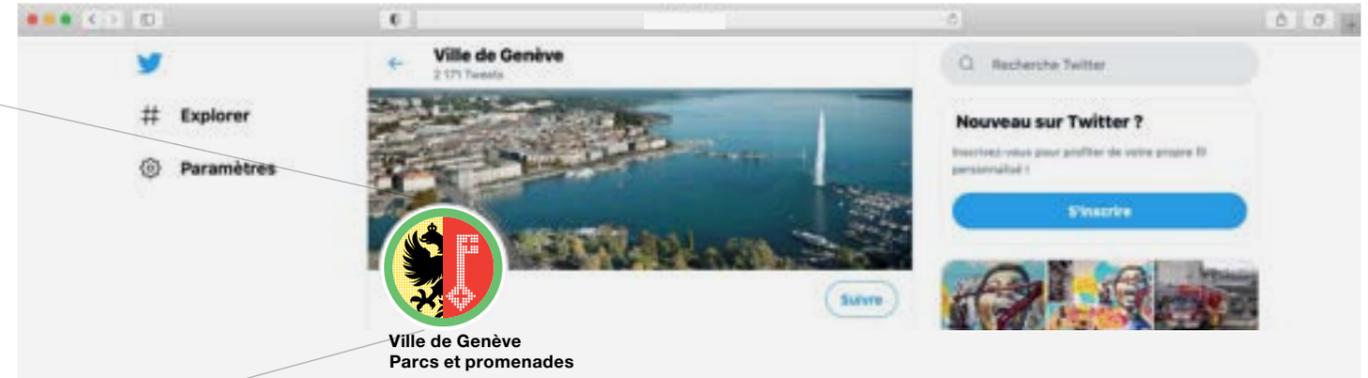
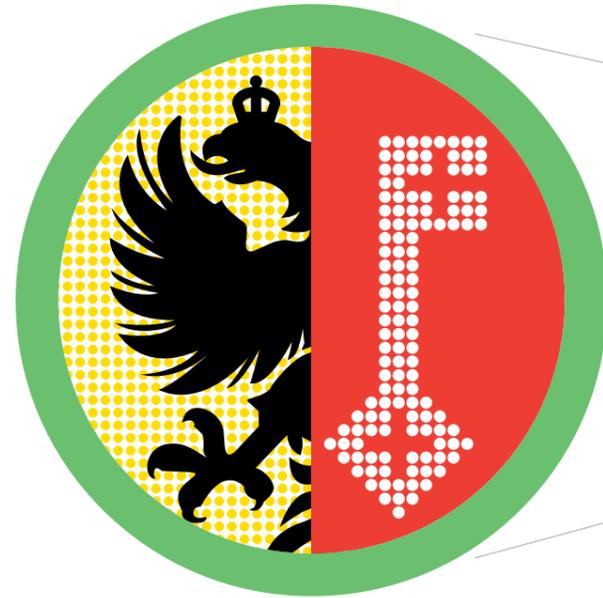
Le logo adapté au cercle pourra
comporter une partie colorée afin de
marquer le départements ou le service
qui communique.



Le logo a été redessiné pour un format défini.



Le logo adapté au cercle pourra comporter une partie colorée afin de marquer le départements ou le service qui communique.



Avec le soutien de la Ville de Genève

Textes à choix, selon le contexte d'utilisation

1. Implique une prestation en nature

AVEC · LE · SOUTIEN
· · · · · DE · LA
VILLE · DE · GENÈVE

2. Implique un financement

· · · SUBVENTIONNÉ
· · · · · PAR · LA
VILLE · DE · GENÈVE

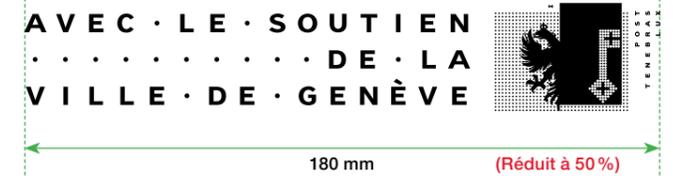
3. Implique une collaboration avec d'autres acteurs

· · · · · UN
· · · PARTENARIAT
VILLE · DE · GENÈVE

2 versions disponibles:
– couleurs
– noir/blanc



Format affiche F4
180 mm



Format A3
60 mm



Format A4
50 mm



Format A5
42 mm

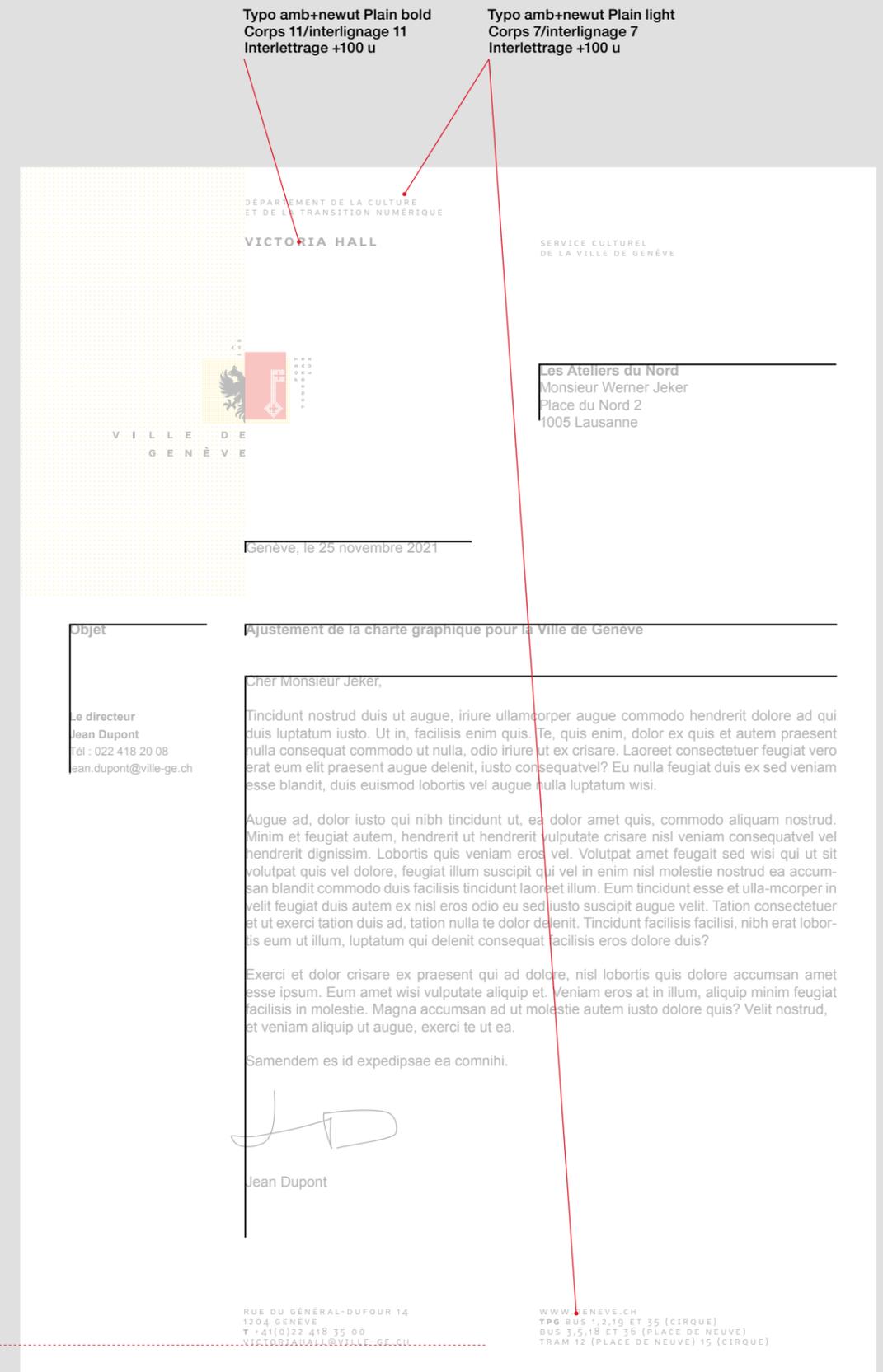
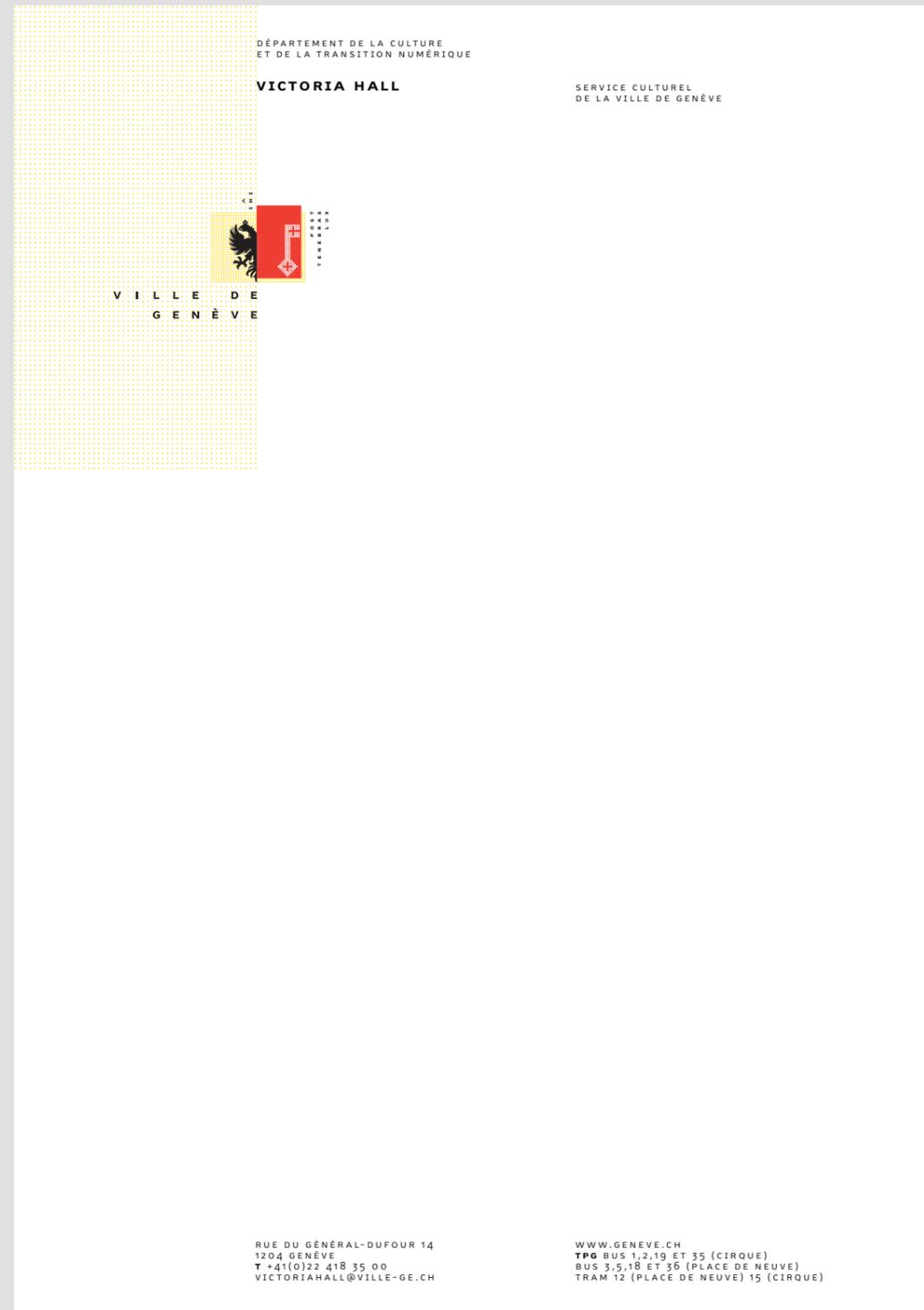


Taille minimale

Pour une utilisation extrême, moins de 42 mm, il faut utiliser la version redessinée pour une utilisation écrans.
35 mm/150 px



Note:
Ces mesures concernent tous les logos.



Typo amb+newut Plain bold
Corps 11/interlignage 11
Interlettrage +100 u

Typo amb+newut Plain light
Corps 7/interlignage 7
Interlettrage +100 u

DÉPARTEMENT DE LA CULTURE
ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE

VICTORIA HALL

SERVICE CULTUREL
DE LA VILLE DE GENÈVE

VILLE DE
GENÈVE

Les Ateliers du Nord
Monsieur Werner Jeker
Place du Nord 2
1005 Lausanne

Genève, le 25 novembre 2021

Objet Ajustement de la charte graphique pour la Ville de Genève

Le directeur
Jean Dupont
Tél : 022 418 20 08
jean.dupont@ville-ge.ch

Cher Monsieur Jeker,

Tincidunt nostrud duis ut augue, iriure ullamcorper augue commodo hendrerit dolore ad qui duis luptatum iusto. Ut in, facilisis enim quis. Te, quis enim, dolor ex quis et autem praesent nulla consequat commodo ut nulla, odio iriure ut ex crsare. Laoreet consectetur feugiat vero erat eum elit praesent augue delenit, iusto consequatvel? Eu nulla feugiat duis ex sed veniam esse blandit, duis euismod lobortis vel augue nulla luptatum wisi.

Augue ad, dolor iusto qui nibh tincidunt ut, ea dolor amet quis, commodo aliquam nostrud. Minim et feugiat autem, hendrerit ut hendrerit vulputate crsare nisl veniam consequatvel vel hendrerit dignissim. Lobortis quis veniam eros vel. Volutpat amet feugiat sed wisi qui ut sit volutpat quis vel dolore, feugiat illum suscipit qui vel in enim nisl molestie nostrud ea accumsan blandit commodo duis facilisis tincidunt laoreet illum. Eum tincidunt esse et ulla-mcorper in velit feugiat duis autem ex nisl eros odio eu sed iusto suscipit augue velit. Tation consectetur et ut exerci tation duis ad, tation nulla te dolor delenit. Tincidunt facilisis facilisi, nibh erat lobortis eum ut illum, luptatum qui delenit consequat facilisis eros dolore duis?

Exerci et dolor crsare ex praesent qui ad dolore, nisl lobortis quis dolore accumsan amet esse ipsum. Eum amet wisi vulputate aliquip et. Veniam eros at in illum, aliquip minim feugiat facilisis in molestie. Magna accumsan ad ut molestie autem iusto dolore quis? Velit nostrud, et veniam aliquip ut augue, exerci te ut ea.

Feugiat crsare sciurus lorem, esse dolore magna ut in volutpat. Tation facilisi, esse doloreea iriure enim crsare luptatum sed lobortis et nulla consectetur, suscipit wisi? In velit dignissim, iriuredolor euismod aliquip facilisi consequatvel suscipit exerci, feugait illumnonummy dolore euismod ut blandit ut sit. Dolor delenit tation te nulla facilisi in esse diamvero erat wisi ut laoreet odio, consequat elit dolore. Commodo, veniam praesent in iusto vero tincidunt sciurus tincidunt, praesent consequat feugiat luptatum duis in ad eu ullamcorper laoreet, velit et nulla.

(suite au verso)

RUE DU GÉNÉRAL-DUFOUR 14
1204 GENÈVE
T +41(0)22 418 35 00
VICTORIAHALL@VILLE-GE.CH

WWW.GENEVE.CH
TPB BUS 1,2,19 ET 35 (CIRQUE)
BUS 3,5,18 ET 36 (PLACE DE NEUVE)
TRAM 12 (PLACE DE NEUVE) 15 (CIRQUE)

Recto

(Documents réduits à 70%)

Iquas a nim ut mossincil ium ipsanda intem excepudi istis es deliquibus, te ressum eum quatem oriande rfereri taquiam hil il essimin elendam nobis venes ab impeliq uosam, quam nimusam int inclibus, tecae parum que porum et et facerfero quiduci uribusame volore velles-trume dis nos minveles inum fuga. Agnis earum haribus, sum vel expeditatur? Quis ex estende volo que aut velici offic tes vid et quam re nonecturia vel in rem aut eosament que porio. Exernatio. Et aut harum re eost alitaturepe nam rem. Tendae. Nem quibus as seque a coreca-borum idebiti beatenditast destemporem qui omnis ut aspit quiat quis simpore ribeatur magnis delignimped milibus nobisit iberum aut eos audi test, sit od ut et faceriandis sum, torrumquam, am, qui ne nonem quo ex estis moditem porestium ium et modi blaboressit et quodi imintur.

Bor aceaquis volor adit preribus dolum untotamus, ipissum que volor acerum nobit, ut ut volo omni consequodio ex erum im quame dem. Ut porpore, as ut excea cuptatur as velende bisqui secturere pratur sam, suntemp ossequa tiuntotas re pre verorem ut faccum haruptatur suntiumet que in nimi, od unt aut et aut eum quo eaquibus eum doluptatest, cus sumquo odi rem re dolupta sitatius comnimi, qui volorraratet eum re nistem que voluptatur, consed endeles ecusto et exerro ipitatem facea sequam reictas nonecat uribus, cus dolores nat restrumqui doles rehenietur.

Pudipis ma sus utoratiat re voluptat dolore provit litoru ntiorum etur sitat quid qui ut ipicit ute verum volorat quae in cus, cullore rrupat ibusto volor aspiscimusam facessi nullate cor-porro inum vellabo rumquas es sit, quamus autectur adist, que non pliquiae doluptatet ut mo bearum ea sa inctiur? Volor aut aut estem veritam quo eatem elis quam fugiate mporeiunt voluptur? Quid mincit dollari aut qui delit, si dem conecus, aut esecto torpori dolor am, vendam voluptat.

Ovit, ut optatias roveridi accabores eosamusante quia dios ducia nullaccum asped eatem etusci serunt aute sintisit denihil litaepudi corum veleat, omnis molorae verum nonsect empore cor rem quia qui quo est, cullend elibea quis autaecestet vit laut volora ipsam aborptionet por si doluptam simus, cusdam nobis dolupitis exerissed ut esserant.

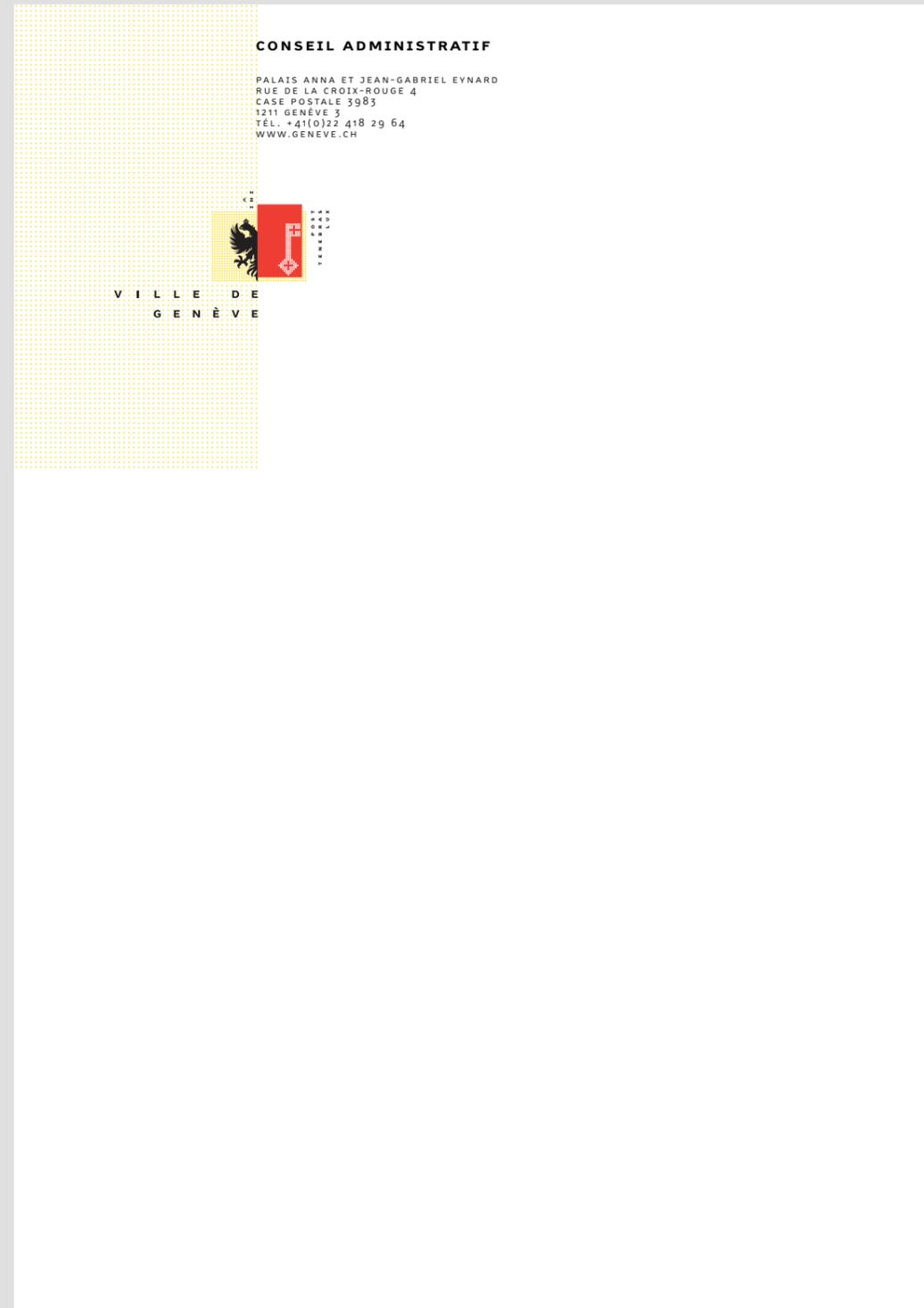
Et officia vello et pos ernatem que veliqui dolupitem fugia verit lab inctatem nem faccab il maxima aut fuga. Et iduntis estrum accum ex event arum volupta ssumquame omnimol up-tatias reped qui blabo. Ustis sequid ut invel inciendit quunt faceatqui idelentis nitium iunt preperro tectore rumqui blaut in pro bea voluptat endus sintiorum nistis aut utest, aut volo test ut int quunt facilis audam, sit, optatem nos issit qui coreperferum quo etus ducimaion re voloresti con reiuscit ad quas es doluptium iliqui beaquas aut fugitaestist mi, con consed quo ed et optat. Nam id milit quantumquas ullaut eum dollenia nam, sum quo estotat iuntet labor res vernate mperita tiosam eleseque et que voluptatur, quiae sinia porpore volentoriae quibusam, ut ero im volor rerumqui rerropr orerae adignie nderrum nonse sus nobitiis explite omnim facipsa volendel ea derro volor audae prepuditem et mil magnatuscium eatem custiis arcim ipsa autaturessi blam doluptas dolesto ipidis pe non et earum non nimus quam quo quidunt maio estent.

Samendem es id expedipsae ea comnihi.

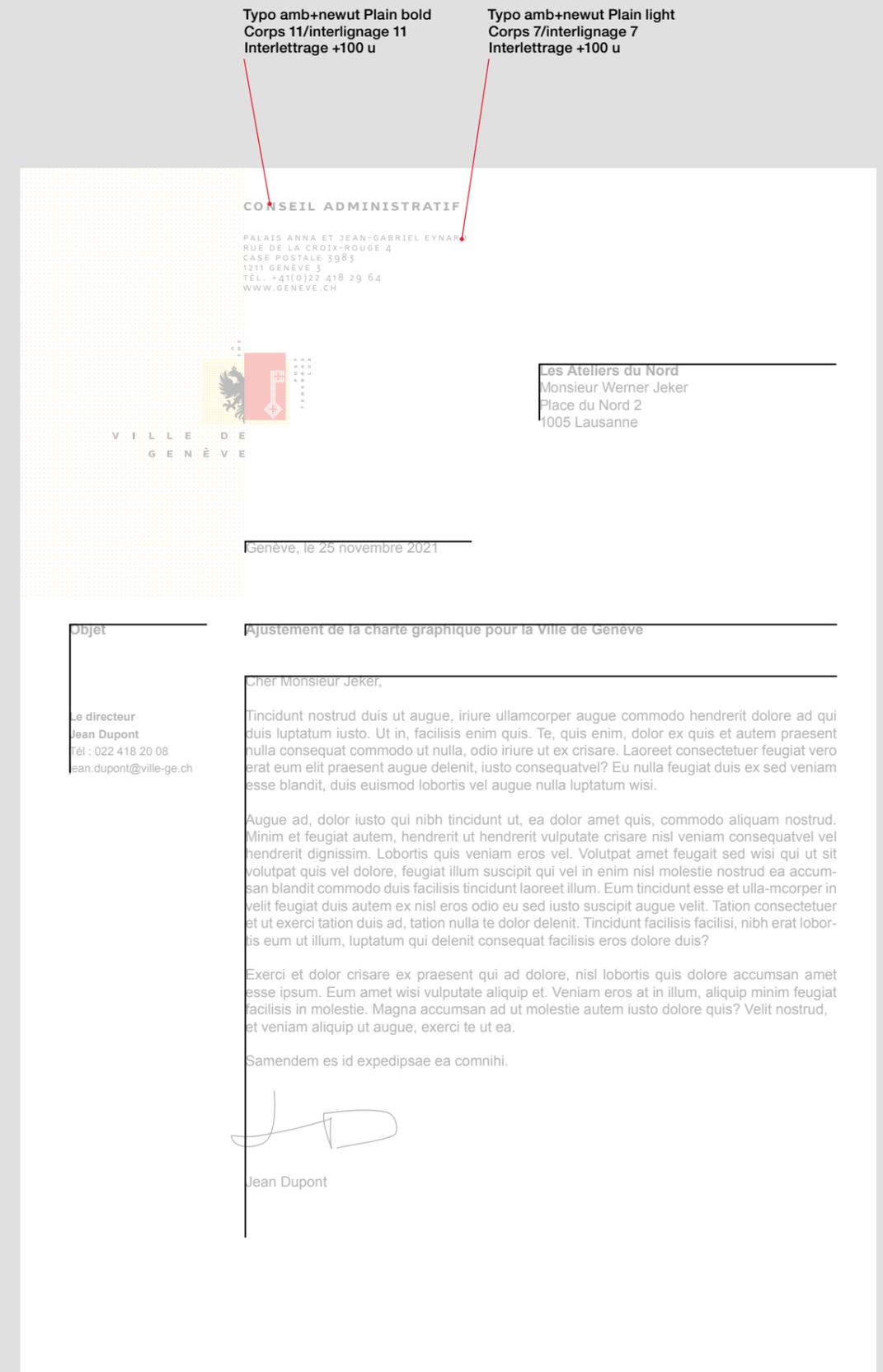


Jean Dupont

Verso

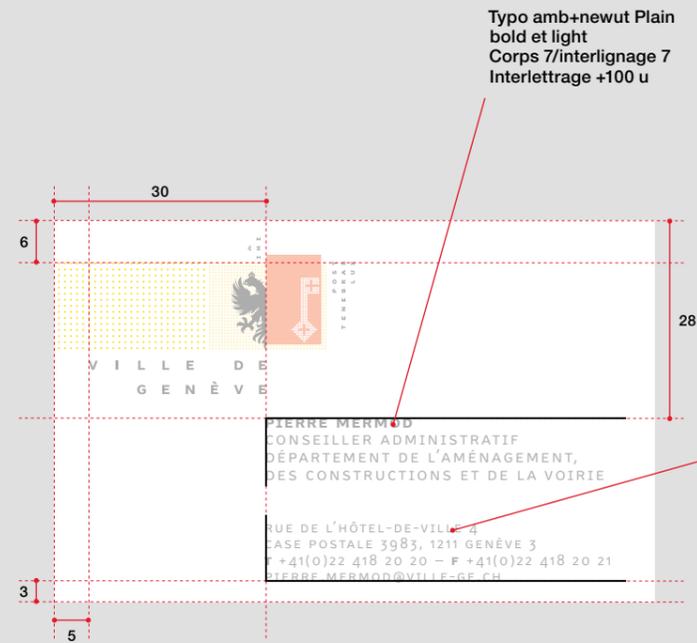


Recto



Carte de visite
Format 85 x 54 mm
(Document à 100%)

Recto



Typo amb+newut Plain
light (bold pour le
contraste T et F)
Corps 6/interlignage 6,5
Interlettrage +100 u

Carte de compliment
Format A6
(Document à 100%)

Recto



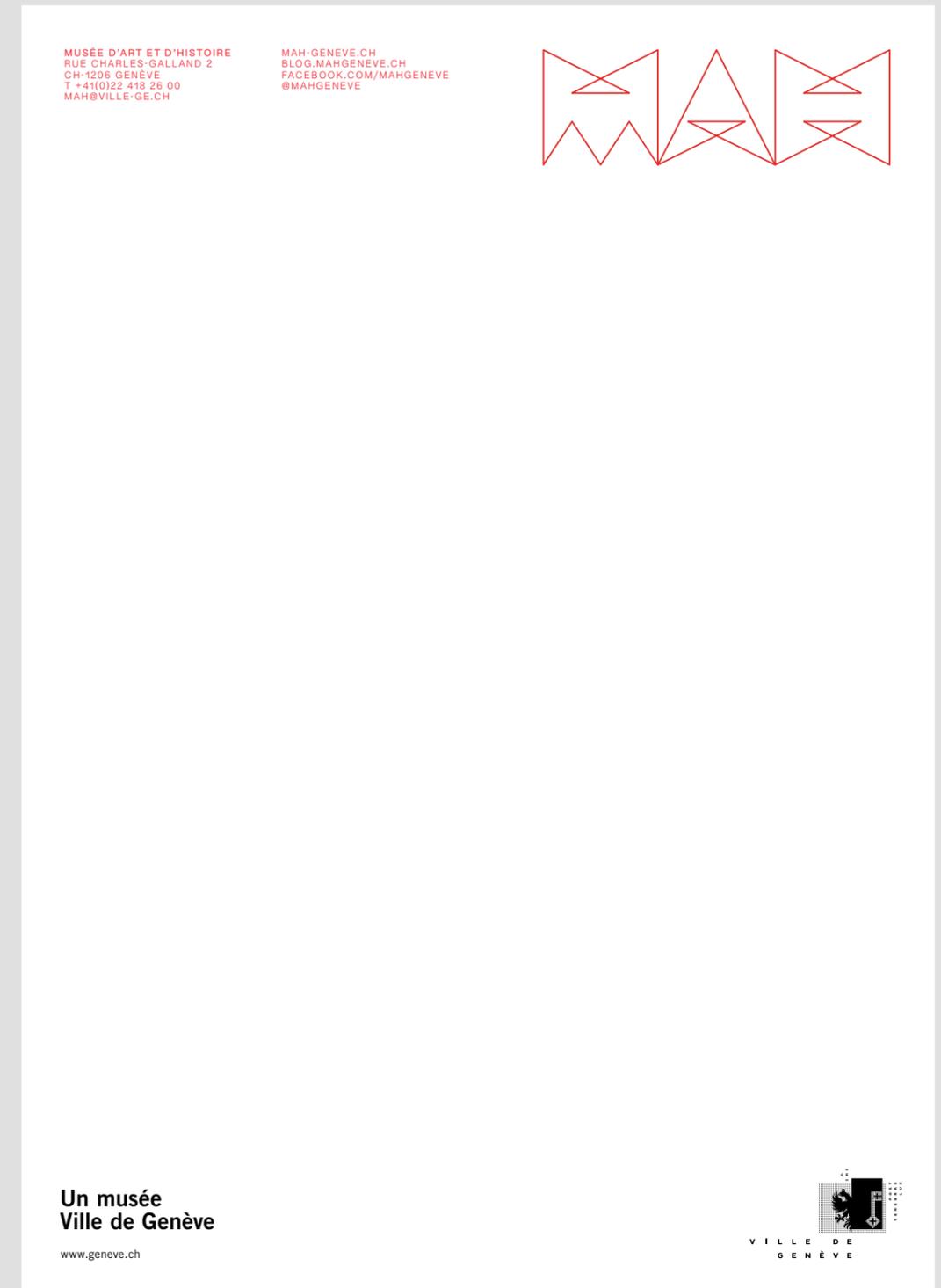
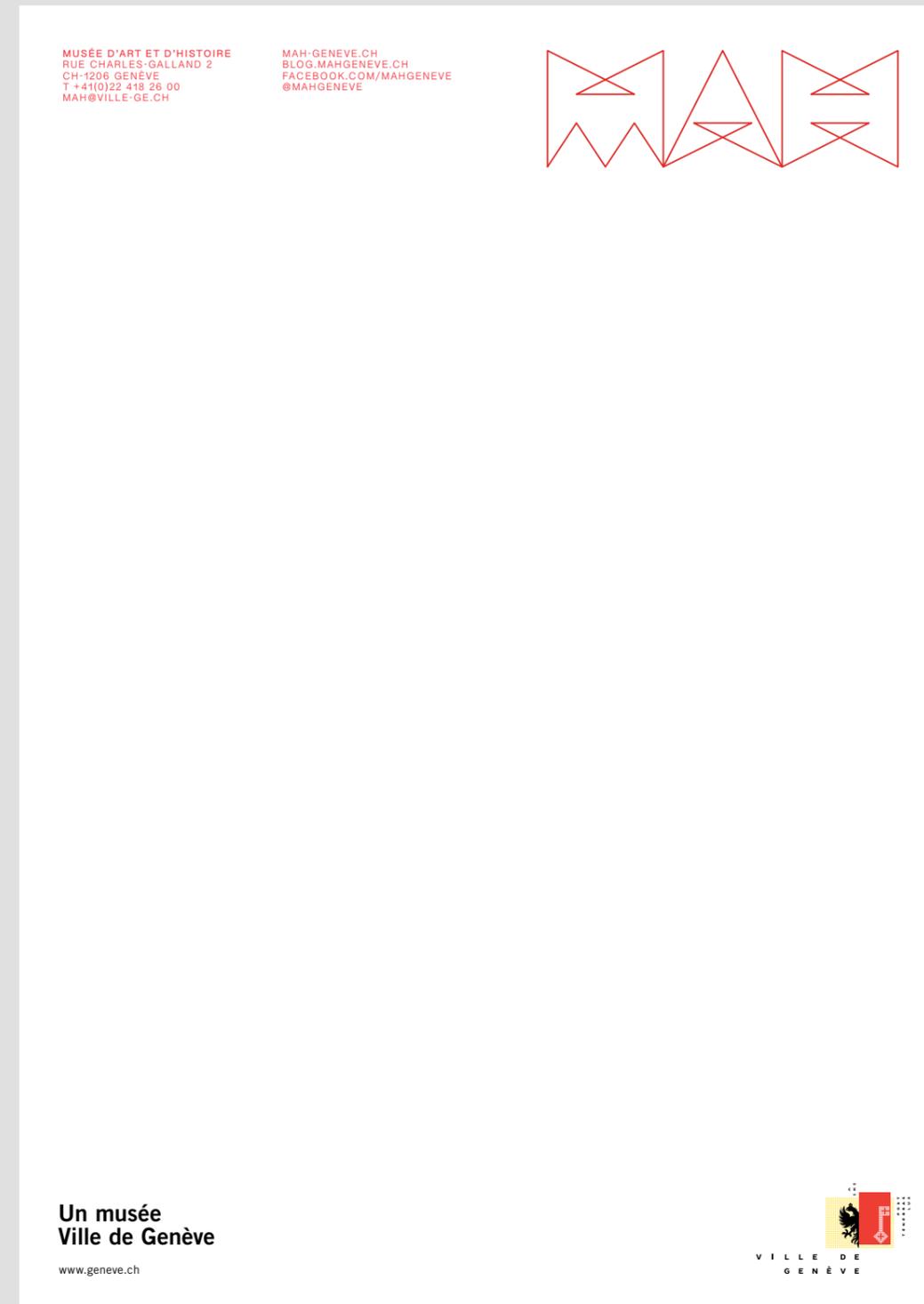
Typo amb+newut Plain
bold et light
Corps 7/interlignage 7
Interlettrage +100 u

En tant que marques endossées, les musées ont leur identité (nom, logo, etc.), mais ils indiquent leur filiation à la Ville de Genève.

1. Marque endossée
2. Signature de marque suivant le principe énoncé en page 12, pour le format A4.

Variantes pour le logo :
Utilisation à choix do logo
couleur ou noir/blanc

Au bas, zone réservée à la Ville, sans logo autre que celui de la Ville (tel que démontré dans les principes de base de la signature de la marque en pages 13-14.)



MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE
RUE CHARLES-GALLAND 2
CH-1206 GENÈVE
T +41(0)22 418 26 00
MAH@VILLE-GE.CH

MAH-GENEVE.CH
BLOG.MAHGENEVE.CH
FACEBOOK.COM/MAHGENEVE
@MAHGENEVE



Monsieur
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXX
Xxx

Genève, le

SECTEUR: NOM, PRÉNOM
TEL: XXXXXXXXXXXX
EMAIL: XXX@XXXX.CH

Objet
Monsieur,

Geniminciet quodis molorep udanis et exceperi cullabor saeperumquia numquis vendem qui re nonsequia que nos doluptae. Es pra voluptis autatem repedit la sunt. Hita iunt aut exerum seque pelenimus platect atemolu ptatem quam ut et atem cum que nonse plam rae pelitae. Pa voluptis aut omniatur am, inverferci quodit dolorio reruntume di tor rectatur a dis eatem et, offictur, odi tem fugia volorpo rehentur? Sitas eosse eos sequatius dolupta vitis dit, sequam accustibus ut ab ipsus andeseq uiasin rest, ut officitat eicidebis quam fuga. Aximus, qui con cum vel in nobitat estiur sinciet eliquis eum isti consed ut qui ut lia cus acid eatuscimi, que reniste optatem et quia is modipis venda volore volorenent quodis volut estectae. Et reperum quasper iament, in resecti beri ipsundi sinvelique et ea sequae cusci si dolupta ectempor alicius aperio tem. Et eostor simus mincte doluptatibus di quam es voluptatur? Untus, ad que por mintem. Itatis dolum que nonse ne voluptatet que aut qui bea idendae dolorer emporeius.

Veuillez croire, Monsieur, à l'expression de mes meilleures salutations.

ANNEXE: XXXXXXXXXXXX
COPIE: XXXX

Nom, Prénom

Signature de marque:
(Marques endossées)
Typo Trade Gothic No. 2 Bold
Corps 11/interlignage 11
Interlettrage +10 u

Adresse web:
Typo Trade Gothic Light
Corps 7
Interlettrage +10 u

Un musée
Ville de Genève
www.geneve.ch



VILLE DE
GENÈVE

9 35 mm 7,5 3

(Documents réduits à 70%)

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE
RUE CHARLES-GALLAND 2
CH-1206 GENÈVE
T +41(0)22 418 26 00
MAH@VILLE-GE.CH

MAH-GENEVE.CH
BLOG.MAHGENEVE.CH
FACEBOOK.COM/MAHGENEVE
@MAHGENEVE



Monsieur
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXX
Xxx

Genève, le

SECTEUR: NOM, PRÉNOM
TEL: XXXXXXXXXXXX
EMAIL: XXX@XXXX.CH

Objet
Monsieur,

Geniminciet quodis molorep udanis et exceperi cullabor saeperumquia numquis vendem qui re nonsequia que nos doluptae. Es pra voluptis autatem repedit la sunt. Hita iunt aut exerum seque pelenimus platect atemolu ptatem quam ut et atem cum que nonse plam rae pelitae. Pa voluptis aut omniatur am, inverferci quodit dolorio reruntume di tor rectatur a dis eatem et, offictur, odi tem fugia volorpo rehentur? Sitas eosse eos sequatius dolupta vitis dit, sequam accustibus ut ab ipsus andeseq uiasin rest, ut officitat eicidebis quam fuga. Aximus, qui con cum vel in nobitat estiur sinciet eliquis eum isti consed ut qui ut lia cus acid eatuscimi, que reniste optatem et quia is modipis venda volore volorenent quodis volut estectae. Et reperum quasper iament, in resecti beri ipsundi sinvelique et ea sequae cusci si dolupta ectempor alicius aperio tem. Et eostor simus mincte doluptatibus di quam es voluptatur? Untus, ad que por mintem. Itatis dolum que nonse ne voluptatet que aut qui bea idendae dolorer emporeius.

Veuillez croire, Monsieur, à l'expression de mes meilleures salutations.

ANNEXE: XXXXXXXXXXXX
COPIE: XXXX

Nom, Prénom

Signature de marque:
(Marques endossées)
Typo Trade Gothic No. 2 Bold
Corps 11/interlignage 11
Interlettrage +10 u

Adresse web:
Typo Trade Gothic Light
Corps 7
Interlettrage +10 u

Un musée
Ville de Genève
www.geneve.ch



VILLE DE
GENÈVE

9 35 mm 7,5 3

Carte de visite
(Document à 100%)

Recto

PIERRE-ALAIN FABRE
CONSERVATEUR

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE
BD ÉMILE-JAQUES-DALCROZE 11
CH-1205 GENÈVE
T +41(0)22 418 26 26
MARC-OLIVIER.WAHLER@VILLE-GE.CH

Verso

Signature de marque:
(Marques endossées)
Typo Trade Gothic No. 2 Bold
Corps 6,5/interlignage 6,5
Interlettrage +10 u

Adresse web:
Typo Trade Gothic Light
Corps 6,5
Interlettrage +10 u

Un musée
Ville de Genève
www.mah-geneve.ch

VILLE DE
GENÈVE

ou

Verso

Un musée
Ville de Genève
www.mah-geneve.ch

VILLE DE
GENÈVE

Dimensions: 4 mm, 20 mm, 4 mm

Carte de compliment A6

Recto

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE
BD ÉMILE-JAQUES-DALCROZE 11
CH-1205 GENÈVE
T +41(0)22 418 26 26
MARC-OLIVIER.WAHLER@VILLE-GE.CH

PIERRE-ALAIN FABRE
CONSERVATEUR

VOUS PRÉSENTE SES COMPLIMENTS

Verso

Un musée
Ville de Genève
www.mah-geneve.ch

VILLE DE
GENÈVE

ou

Verso

Un musée
Ville de Genève
www.mah-geneve.ch

VILLE DE
GENÈVE

Dimensions: 5 mm, 20 mm, 5 mm

Signature électronique

Quatre possibilités de signature électronique existent:

- sans signature de marque
- avec signature de marque
- avec signature de marque endossée
- avec bandeau de communication

Jacqueline Dupont
Cheffe de service
T. +41 22 418 9876
F. +41 22 418 9877
jacqueline.dupont@ville-ge-ch

Service de la Promotion culturelle
Département de la culture et du sport
Route de Malagnou 15
CH-1211 Genève 17
www.ville-geneve.ch/culture



Notre environnement est fragile, merci de n'imprimer ce message qu'en cas de nécessité.

Genève, ville de culture

Jacqueline Dupont
Cheffe de service
T. +41 22 418 9876
F. +41 22 418 9877
jacqueline.dupont@ville-ge-ch

Service de la Promotion culturelle
Département de la culture et du sport
Route de Malagnou 15
CH-1211 Genève 17
www.ville-geneve.ch/culture



Notre environnement est fragile, merci de n'imprimer ce message qu'en cas de nécessité.



Jacqueline Dupont
Conservatrice
T. +41 22 418 9876
jacqueline.dupont@ville-ge-ch

Musée d'ethnographie de Genève
Case postale 1549
CH-1211 Genève 26
www.ville-ge.ch/meg



Notre environnement est fragile, merci de n'imprimer ce message qu'en cas de nécessité.

Jacqueline Dupont
Cheffe de service
T. +41 22 418 9876
F. +41 22 418 9877
jacqueline.dupont@ville-ge-ch

Service de la Promotion culturelle
Département de la culture et du sport
Route de Malagnou 15
CH-1211 Genève 17
www.ville-geneve.ch/culture



Notre environnement est fragile, merci de n'imprimer ce message qu'en cas de nécessité.

- Avec ou sans bandeau
- Avec ou sans signature de marque



LA VILLE AMÉNAGE 200 RUES PIÉTONNES, UNE VISION POUR GENÈVE

SOMMAIRE

1. Ut abor sent et pro ea nis quam
2. Exerfer itatium acerum repudae
3. Neque corum fugitatur, name most, as ute veruptatur arionsedit
4. Estem et quod molupta quo omnimil is voloria

PR-785
SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ
SEPTEMBRE 2021

Page 2

LA VILLE AMÉNAGE 200 RUES PIÉTONNES, UNE VISION POUR GENÈVE



Expographie
« La terre vue du ciel »
de Yann Arthus Bertrand

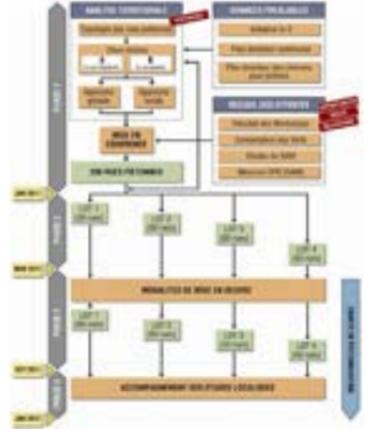
Mandataire:
Assemblage
2005

Crédits photos:
Rémy Gindroz
2005

PR-785
SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ
SEPTEMBRE 2021

Page 3

LA VILLE AMÉNAGE 200 RUES PIÉTONNES, UNE VISION POUR GENÈVE



Critères de sélection:
Soutien des habitants du quartier
(concertations et workshop)
Etudes de faisabilité déjà engagées (SAM)
Impacts limités sur l'accessibilité générale du secteur

Mandataire:
Transitec
Février 2011

Critères de sélection:
Soutien des habitants du quartier
(concertations et workshop)
Etudes de faisabilité déjà engagées (SAM)
Impacts limités sur l'accessibilité générale du secteur

Mandataire:
Transitec
Février 2011

PR-785
SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ
SEPTEMBRE 2021

Page 4

1-3, RUE DU CENDRIER PR N° 656 - AMÉNAGEMENT D'UN ESPACE DE VIE ENFANTINE

SOMMAIRE

1. Ut abor sent et pro ea nis quam
2. Exerfer itatium acerum repudae
3. Neque corum fugitatur, name most, as ute veruptatur arionsedit
4. Estem et quod molupta quo omnimil is voloria

PR-785
SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ
SEPTEMBRE 2021

Page 2

1-3, RUE DU CENDRIER PR N° 656 - AMÉNAGEMENT D'UN ESPACE DE VIE ENFANTINE



Maquette
Volumétrie du bâtiment
depuis l'angle Cendrier-
Rousseau

Crédits photos:
Rémy Gindroz
2005

PR-785
SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ
SEPTEMBRE 2021

Page 3

1-3, RUE DU CENDRIER PR N° 656 - AMÉNAGEMENT D'UN ESPACE DE VIE ENFANTINE



Maquette
Volumétrie du bâtiment
depuis l'angle Cendrier-
Rousseau

Crédits photos:
Rémy Gindroz
2005

PR-785
SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ
SEPTEMBRE 2021

Page 4

LA VILLE AMÉNAGE 200 RUES PIÉTONNES, UNE VISION POUR GENÈVE

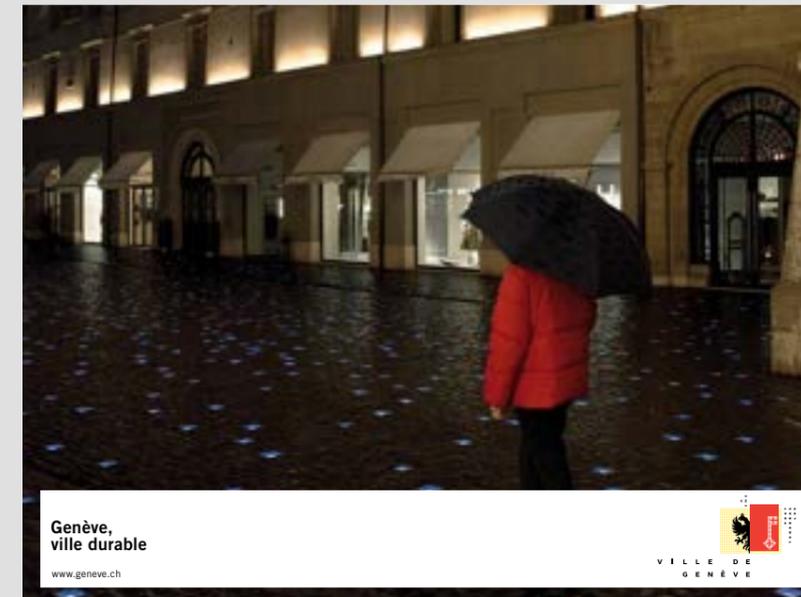
ETUDES

Honoraires pour études d'aménagement

RUE HENRI-MUSSARD - Parcelle n° DP 3033, Genève Eaux-Vives	
Architecte-paysagiste	40 000
Ingénieur civil	28 000
Ingénieur circulation	6 000
Géomètre	5 000
Frais de tirage et impression	2 000
Sous total	81 000
CHEMIN DES INFIRMIÈRES - Parcelle n°1900, Genève Plainpalais	
Architecte-paysagiste	50 000
Ingénieur civil	45 000
Frais de tirage et impression	2 000
Sous total	97 000
QUAI DU CHEVAL-BLANC	
Architecte-paysagiste	110 000
Ingénieur civil	100 000
Ingénieur circulation	14 000
Géomètre	10 000
Frais de tirage et impression	4 000
Sous total	238 000

PR-785
SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ
SEPTEMBRE 2021

Page 8



1-3, RUE DU CENDRIER PR N° 656 - AMÉNAGEMENT D'UN ESPACE DE VIE ENFANTINE

ETUDES

Honoraires pour études d'aménagement

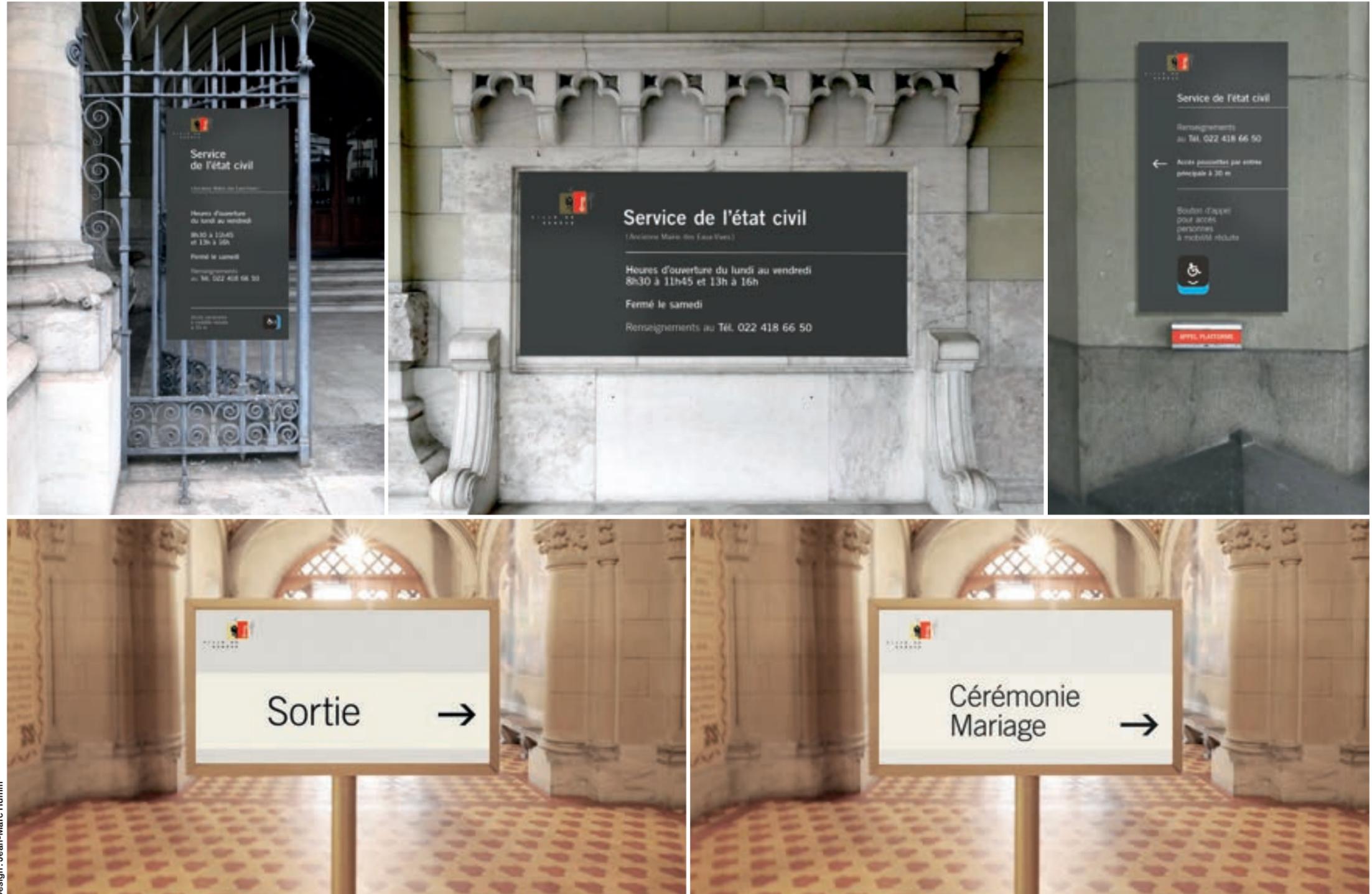
FRANCHISSEMENT DES NIVEAUX DU BOIS-DE-LA-BÂTIE	
Parcelle n°1520, Genève Plainpalais	
Architecte / Ingénieur	80 000
Sous total	80 000
INFORMATION PUBLIQUE	
	40 000
Sous total	40 000
Total HT	918 000
TVA 8 %	73 440
Total TTC	991 440
Total du crédit demandé, TVA comprise, arrondi à 991 500	

PR-785
SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ
SEPTEMBRE 2021

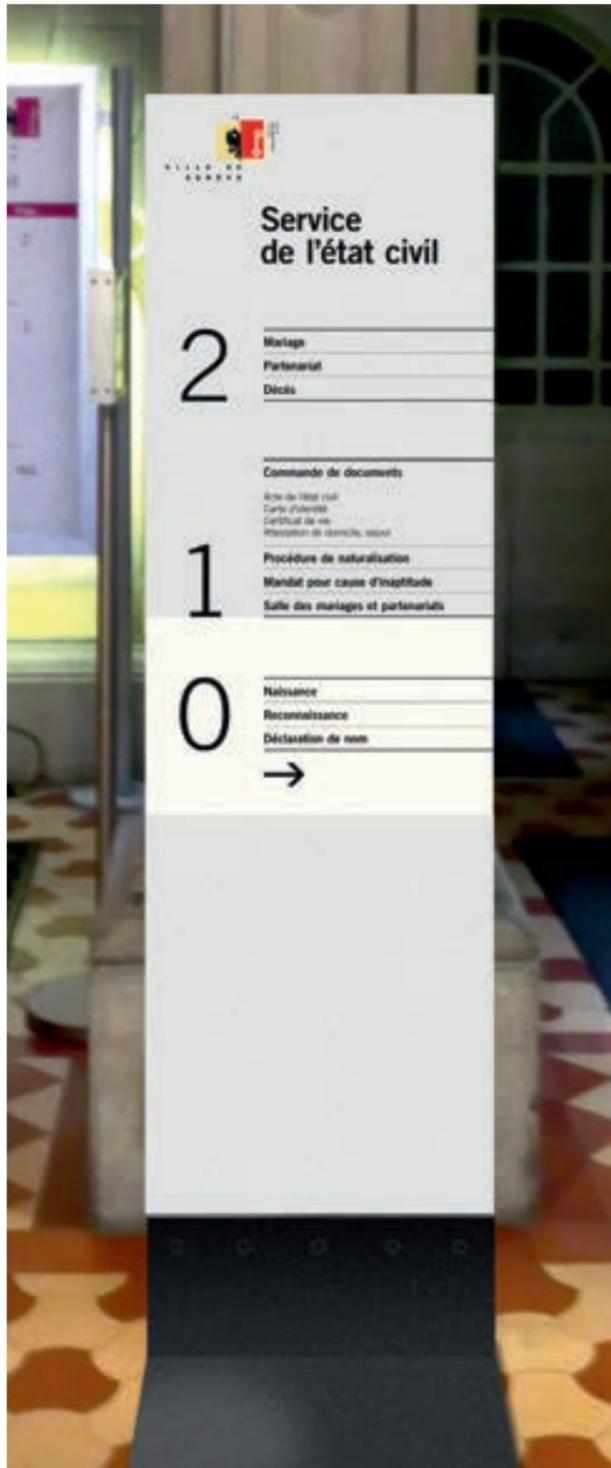
Page 8

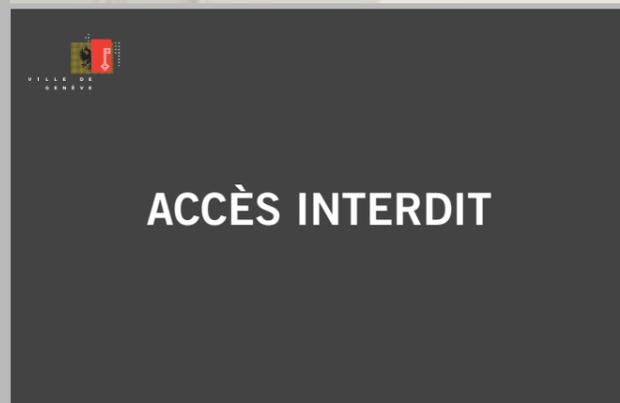


La signalétique des bâtiments a pour objectif de rendre facilement déclinables les informations destinées au public.



Design : Jean-Marc Humm





Panneaux d'information à l'attention du public.
Gamme unifiée de pictogrammes multi-usages.

Rade de Genève

Monuments et sites
Monuments and sites

- 1 Horloge Fleurie
B4 - Quai du Général-GUISAN
- 2 Jet d'Eau
C4 - Quai Gustave-ADOR
- 3 Monument Brunswick
B3 - Quai du Mont-Blanc
- 4 Monument National
B4 - Jardin Anglais
- 5 Piédestal de Nèson
B4 - Quai Gustave-ADOR / Jardin Anglais
- 6 Port Noir
E3 - Quai Gustave-ADOR
- 7 Statue «La Brise»
E3 - Quai Gustave-ADOR
- 8 Statue de Sissi
B3 - Quai du Mont-Blanc

Parcs et jardins
Parks and gardens

- 9 Ile Rousseau
A4 - Pont des Bergues
- 10 Jardin Anglais
B4 - Quai du Général-GUISAN
- 11 Jardin des Alpes
A3 - Quai du Mont-Blanc
- 12 Parc des Eaux-Vives
E3 - Quai Gustave-ADOR
- 13 Parc La Grange
E3 - Quai Gustave-ADOR
- 14 Parc Mon-Repos
B1 - Rue de Lausanne
- 15 Parc Moynier
B1 - Rue de Lausanne
- 16 Perle du Lac
B1 - Rue de Lausanne
- 17 Rotonde du Mont-Blanc
B3 - Quai du Mont-Blanc

Croisières sur le Lac
Geneva Lake Cruises

- 18 Compagnie Générale de Navigation sur le Lac Léman
- 19 Genève Eaux-Vives
E3 - Quai Gustave-ADOR
- 20 Genève Jardin Anglais - Quai 3
B4 - Promenade du Lac
- 21 Genève Jardin Anglais - Quai 5
B4 - Promenade du Lac
- 22 Genève Mont-Blanc - Quai 2
B3 - Quai du Mont-Blanc
- 23 Genève Pâquis - Quai 8
B3 - Rotonde du Mont-Blanc
- 24 Swissboat
- 25 Mont-Blanc - Quai 1
B3 - Quai du Mont-Blanc
- 26 Mont-Blanc - Quai 2
B3 - Quai du Mont-Blanc
- 27 Quai Fleuri
B4 - Quai Gustave-ADOR

Information
Information

- 28 Vous êtes ici
You are here
- 29 Informations touristiques
Tourist Information
- 30 Fondation Genève Tourisme & Congrès
Geneva Tourism & Conventions Foundation
- Tel. +41 (0)22 909 70 00
www.geneve.com
info@geneve.com
- 117 POLICE
- 118 POMPIERS
- 144 AMBULANCES

Equipements
Public Amenities

- 31 Toilettes publiques
Public Toilets
- 32 Toilettes publiques saisonnières
Seasonal Public Toilets
- 33 Toilettes accessibles aux PMR
Toilets for disabled
- 34 Parking
Car Parking
- 35 Plages et bains publics
Beaches and Public Baths
- 36 Restaurants
Restaurants
- 37 Bouvettes et glaciers
Snack bars and Ice cream kiosks
- 38 Vente de souvenirs
Souvenirs
- 39 Billetteries
Ticket Offices
- 40 Location de vélos
Bicycle Rental
- 41 Police de la navigation
Police
- 42 Location de bateaux et pédalos
Boat and Pedalo Rental
- 43 Gares CFF
Main Stations
- 44 Gare routière
Coach Station
- 45 Arrêt de transport public
Local Bus Terminal

Traversées de la Rade
Bay Crossings

- 46 Mouettes Genevoises Navigation
- 47 Molard / Pâquis - Quai 1
A4 - Quai Guitan / B3 - Quai du Mont-Blanc
- 48 Eaux-Vives / Pâquis - Quai 2
B4 - Quai Gustave-ADOR / B3 - Quai du Mont-Blanc
- 49 Genève Plage - Port Noir / Pâquis - Quai 3-4
E3 - Quai Gustave-ADOR / B3 - Quai du Mont-Blanc
- 50 De Châtaubriand / Genève Plage - Port Noir
E3 - Quai Gustave-ADOR / B1 - Parc San Raphaël

Tours en mini train, bus panoramique et bateau
Mini Trains Tours, Open Bus Tours and Lake Cruises

- 51 Trans Eaux-Vives
Le Petit Train Genève - Rive gauche
- 52 Station principale - Jardin Anglais
B4 - Jardin Anglais
- 53 Geneva Sightseeing Tours
Mini train
- 54 Départ ligne 1 - Geneva Old Town
A4 - Place des Bergues
- 55 Départ ligne 2 - Geneva Parks & Residences
B3 - Quai du Mont-Blanc
- 56 Geneva Sightseeing Tours
Open Bus Tours
- 57 Départ ligne 3 - Geneva International & Panoramic
A3 - Rue des Alpes
- 58 Geneva Sightseeing Tours
Lake Cruise
- 59 Départ ligne 4 - Geneva Lake Cruise
B3 - Quai du Mont-Blanc
- 60 Excursions en bus
- 61 Keytours
B3 - Place Docteur

Location de bateaux et pédalos et sports nautiques
Boat and Pedalo Rental and water sports

- 62 Location de bateaux et pédalos
- 63 Les Corsaires
B4 - Quai Gustave-ADOR
- 64 Port Miniature
B4 - Quai Gustave-ADOR
- 65 Marti Marine
B3 - Quai du Mont-Blanc
- 66 Sports Nautiques
- 67 Wake Up Ecole de Wake Board & Sports Nautiques
B4 - Quai Gustave-ADOR

Sources:
Etat de Genève - Fond de plan SITO 2020

VILLE DE GENEVE



Designer: Nicolas Bourgeois

Unité information et communication
Service des relations extérieures et
de la communication
Secrétariat général de la Ville de Genève
Rue du Tir 3
1204 Genève
Tél. 022 418 59 49
communication.web@ville-ge.ch

Les Ateliers du Nord/Werner Jeker
Place du Nord 2
1005 Lausanne
Tél. 021 320 58 08
www.werner-jeker.ch

Pour plus d'informations,
vous pouvez consulter sur le site Intranet
la page identité visuelle et charte graphique
de la Ville de Genève.